

# ۶- کریز از تورم بسیار شدید

آرژانتین، برزیل و اسرائیل خاصب مدت‌های طولانی، تورمی بسیار شدید و مزمن را تجربه نموده‌اند. در سال ۱۹۸۵ نرخ سالیانه تورم در فلسطین اشغالی به ۴۰۰ درصد، در آرژانتین به ۱۹۰۰ درصد و اواپل سال ۱۹۸۶ در برزیل به ۴۰۰ درصد رسید و این تهدید وجود داشت که تشديد آنها به تورمهای لجام گسیخته منتهی گردد. ما بین ژوئن ۱۹۸۵ و پایان فوریه ۱۹۸۶، هر سه کشور برنامه‌های تثبیتی را که ترکیبی از اقدامات سنتی و ابتکاری بود آغاز کردند. برنامه‌ها از نظر اصول فکری نکات مشترکی داشتند و درجهت کاهش یا حذف تعديل دستمزدها، ابزارهای مالی و نرخ ارز با شاخص قیمت‌ها، و تخفیف انتظارات در مورد تورم آینده طرح ریزی شده بودند.

هرسه کشور یک راه حل سریع را به یک برنامه تدریجی ترجیح دادند. البته برنامه‌ها از نظر میزان بکارگیری اقدامات سنتی نظیر کاهش نرخ ارز و سیاستهای محدودکننده مالی و پولی - جهت دستیابی به یک موازنۀ خارجی و کاهش کسری بودجه داخلی، به سطحی که موجب تأمین مالی تورم زا نشد - متفاوت بودند. هریک از این برنامه‌ها پس از آنکه اقدامات قبلی مربوط به تثبیت تورم با شکست رویرو شد، آغاز گردیدند. هرسه کشور بطور محسوسی در

کاهاش شدید نرخ تورم در چند ماهه اول آغاز این برنامه موفق بودند، اگرچه میزان موقفيت آنان متفاوت بوده است.

در زمان اعلام برنامه‌های تثبیتی شرایط اقتصاد کلان در این کشورها در بسیاری از موارد مهم، متفاوت بودند، اما عناصر مشترکی نیز داشتند.

در هر سه کشور در زمان اعلام برنامه‌های تثبیتی، تورم در حال افزایش بود. کسری بودجه واقعی یا کسری بودجه اجرائی بخش عمومی (که بصورت ارزش جاری کسری بودجه، منهای نرخ تورم ضربدر مجموع قروض پرداخت نشده دولت تعریف می‌شود) در آرژانتین و فلسطین اشغالی از برزیل بسیار زیادتر بوده است. رژیم اشغالگر قدس بودجه دفاعی بیش از حد معمولی داشت (میانگین آن حداقل ۲۴ درصد از تولید ناخالص داخلی در سالهای ۱۹۸۱-۱۹۸۴ بوده است) که عامل ساختاری عده‌ای در کسری بودجه عظیم این کشور محسوب می‌گردید.

در هر سه کشور، بخش عمومی با مشکل عده‌ای در پرداخت اصل و فرع این قروض بزرگ مواجه بود. همچنین برزیل و فلسطین-اشغالی در بخش عمومی دارای وامهای داخلی بزرگی نیز بودند که پرداخت اصل و فرع آنها موجب کسری بودجه در این بخش بود.

در آرژانتین و فلسطین اشغالی تولید ناخالص داخلی سرانه واقعی بعد از سال ۱۹۷۲ رکود داشت و در برزیل رشد آن بعد از سال ۱۹۷۳ با کندی همراه گشت، اما هنوز افزایشی را در تولید ناخالص داخلی سرانه حقیقی نشان نمی‌داد. برزیل و فلسطین اشغالی از رشد سریعی در صادرات کالاهای ساخته شده برخوردار بودند که

به تعديل شوکهای خارجی کمک می‌کرد. آرژانتین، به دلیل دارا بودن یک اقتصاد صنعتی فاقد قدرت رقابت و سیاستهایی که مانع رشد صادرات می‌شدند، از این نظر ناتوان بود. موهبت‌کشا ورزی غنی‌آرژانتین به دلیل وجود بازارهای تحت حمایت و سقوط قیمت کالاهای نتوانست در حد انتظار در فرآیند تعديلات مؤثر افتد.

از سال ۱۹۸۳، یعنی اولین سال اجرای برنامه سه ساله پیشنهادی صندوق بین‌المللی پول برای مهار تورم در برزیل که با کاهش شدید نرخ ارزش پول برزیل، منجر به کاهش واقعی ارزش پول بسیه میزان ۳۰ درصد در مقابل دلار شد برزیل موفق شد تا بطور متوسط مازاد تجاری ایجاد بیش از ۵ درصد تولید ناخالص داخلی کسب نماید (برنامه سه ساله مذکور در سال ۱۹۸۴ متوقف شد). برخلاف برزیل، آرژانتین و فلسطین اشغالی در زمان اجرای برنامهای تثبیتی خود دچار عدم تعادل‌های شدیدی در تراز پرداختها یاشان بودند و در آن زمان وام‌ها و اعتبارات خارجی قابل ملاحظه‌ای دریافت نمودند. فرارس رمایه با دیگر مسائل آرژانتین همراه بود در حالی که این مسئله در فلسطین اشغالی کمتر اهمیت داشت و اهمیتش در برزیل به مرتبه کمتر بود.

در زمان اجرای برنامه تثبیتی در هرسه کشور، پول‌های ملی این کشورها تا حدود زیادی نقش حفظ ارزش و واحد حساب را به دلیل وجود واحدهای مختلف وابسته به شاخص قیمت‌ها، نظیر اوراق قرضه ملی در برزیل (که ارزش آن با شاخص قیمت‌ها تعديل می‌شد) و یا حسابهای با نکی دلاری در فلسطین اشغالی (PATAM) که بطریز فزاينده‌ای این وظایف را انجام می‌دادند، از دست دادند. در

آرژانتین و فلسطین اشغالی دلار آمریکا سریعاً " واحد پرداخت است گردید، اما در برزیل این گونه نبوده ابزارهای مالی که با قیمت‌های داخلی یا نرخ ارز تعديل می‌شدند بخش روبه‌افزا یشی از کل دارائی‌های مالی را تشکیل می‌داد و نسبت حجم پول به تولیدن اخالص داخلی روبه کا هش بود. اما ترتیبات تعديل دستمزدها با شاخص قیمت‌ها دربرزیل و فلسطین اشغالی رسمیت بیشتری داشت‌تسا در آرژانتین . وجود نرخ ثابت خزنده ارز<sup>(۱)</sup> در هرسه کشور - موجب گردید تا نرخ ارز عملاً "با شاخص قیمت‌ها تعديل شود که تازمان اجرای برنامه ثبیت دربرزیل این تعديل به صورت روزانه صورت می‌گرفت. در هرسه کشور تعديل دستمزدها با سطح قیمت‌ها موردعامل قرار می‌گرفت. این افزایش دستمزدها تابع افزایش قبلی قیمت‌ها بود و بنابراین به تداوم تورم گرایش داشت . درنهایت آرژانتین و فلسطین اشغالی هردو مجبور به استیز با گروههای کارگری بزرگ و نسبتاً " متعدد شدند. نیروی کار برزیل در زمان اجرای برنامه از اتحاد کمتری برخوردار بود .

تجزیه و تحلیل‌های مطرح شده :

" تورم جبری "(۲) زمینه اصلی برنامه‌های جدید ثبیت اقتصادی می‌باشد . جزء جبری تورم ، آن بخشی است که به وسیله تورم سابق و به دلیل استفاده از ارتباط دستمزدها با شاخص قیمت‌ها درگذشته و ایجاد انتظارات ، براساس تجارت گذشته بوجود آمده

(۱): Crawling peg exchange rate

(۲): Inertial inflation

است . اقدامات دولتی نظیر : قطع ارتباط بین دستمزدها و شاخص قیمت‌ها ، تثبیت قیمت / دستمزد و اصلاحات پولی می‌تواند بسرا بر کاهش "تورم جبری" مورد استفاده قرار گیرد .

اما برای موفق بودن این اقدامات درجهت بدست آوردن ثبات قیمت‌ها ، باید تورم کاملاً" جبری باشد . کسری بودجه بخش عمومی می‌باشد بحدکافی کم باشد تا بدون انتشار پول و یا اخذ وام تأمین مالی شود و توازن پرداختهای خارجی می‌باید از طریق یک نرخ حقیقی مناسب ارز و جریانهای قابل دوام سرمایه‌ای بدست آید .

برنامه‌های تثبیتی در آرژانتین و برزیل تحت تأثیر تجزیه و تحلیل (۱) Neo-Structuralists از مفهوم "تورم جبری" که از دهه ۱۹۵۵ عمده" در آمریکای لاتین شکل گرفته بود قراردادشت . این تجزیه و تحلیل بر برخوردهای زمینه‌ساز تورم به منظور کسب سهم بیشتری از درآمد ، در اقتصادهایی که دارای سیستم‌های مالی کاملاً پیشرفته بوده و بخش بزرگی از اقتصاد از قیمت‌های تثبیت شده برخوردار است و تحت سلطه انحصارات شرکتهای صنعتی ، اتحادیه‌های کارگری قوی و مداخلات قابل ملاحظه دولت قرارداده است تاکید می‌نماید . بنظر می‌آید مکانیزم‌های اصلی که تورم را در این گونه سیستمها دائمی می‌کنند عبارتند از : (۱) - تعدیل دستمزدها ، ابزارهای مالی و نرخ ارز با قیمت‌ها و (۲) - قیمت‌گذاری شرکتهای انحصاری درجهت کسب درصد سود موردنظر .

یک نظر قدیمی‌تر ، "تورم جبری" را ناشی از بدبینی

(۱) : این گروه معتقدند که بیکاری و تورم ناشی از ساختار اقتصاد توغییرات ایجاد شده در آن است .

بخش خصوصی درمورد توانایی دولت در انجام تدبیر مالی لازم برای کاهش کسری بودجه در بلندمدت می‌داند. این نظریه به سیاستهای تجویزشده مشابه منجر می‌شود یعنی: نیاز به انجام اصلاحات مالی بنیادی، که با اقداماتی موقت برای جبران اثرات تورم جبری، تا وقتی که اطمینان به اعتبار برنامه اصلاحات بخوبی برقرار شود. حمایت می‌گردد. این برداشت مالی از تورم جبری در میان طراحان برنامه تثبیت اقتصاد در فلسطین اشغالی متداول بوده است.

در هر سه کشور بنظر می‌رسید که برای موثریودن اقدامات اجرائی، چه از نظر سیاسی و چه از نظر اقتصادی می‌باشد آنها به یک توزیع بیطرفانه منافع بین نیروی کار و سرمایه، بدھکاران و اعتباردهندگان و میان گروههای مختلف کارگری دست یا بندو باشد نتایج مثبت این امر در کوتاه‌ترین زمان ممکن آشکار شود. بنابراین سیاستهای درآمدی، نقش مهمی را در هر سه برنامه ایفا می‌کردند. وقتی تورم بالا و مزمن شروع به سرعت گرفتن به سمت تورم بسیار شدید می‌کند، شیوه‌های تدریجی برای تثبیت اقتصاد تقریباً بطور حتم محکوم به شکست می‌باشد و به یک راه حل سریع و ناگهانی احتیاج است. ترکیب ابداعی اقدامات اجرائی جهت‌همانگی در اعمال تعیین کنندگان دستمزدها و قیمتها و کنترل جزء جبری تورم با تدبیری سنتی تر به قصد دستیابی به توازن خارجی و داخلی به شوک غیرمعمول "Heterodox shock" موسوم گشته است.

عوازل اصلی برنامه‌ها:

برنامه تثبیت اقتصادی آرژانتین (که به تقلید از پسول جدید این کشور به عنوان طرح Austral "معروف شد) در ۱۴ ژوئن ۱۹۸۵ اعلام گردید. برنامه اسرائیل غاصب در اول ژوئیه ۱۹۸۵ و برنامه کروزادری برزیل (که به نام پول جدید این کشور نامگذاری شده) در ۲۸ فوریه ۱۹۸۶ اعلام گردیدند. تدبیر جدید و ابداعی: اصلاحات پولی، کنترل قیمتها و دستمزدها و نرخهای ثابت ارز را شامل می‌گردید. حال آنکه تدبیر سنتی: کاهش ارزش پول و سیاستهای تحديدي مالی و پولی را دربر می‌گرفت. تا حدودی قطع ارتباط مابین ارزهای مالی و قیمتها جزء مهمی در هرسه برنامه بود.

#### اصلاحات پولی:

در آرژانتین و برزیل یک پول جدید اعلام شد. قراردادهای غیروابسته به شخص قیمتها طبق مقیاسهایی که در آنها حذف افزایش یا کاهش ارزش سرمایه ناشی از افت تورم لحاظ شده بود، به پسول جدید تبدیل شدند.

#### کنترل قیمتها:

با رزترین جنبه در هرسه برنامه استفاده از کنترل دستمزدها و قیمتها بود. قبل از تثبیت قیمتها، آرژانتین و فلسطین اشغالی تعديل‌های مهمی در قیمتها و سوبیسیدهای بخش عمومی انجام دادند. در آرژانتین، در ژوئن ۱۹۸۵، تعرفه‌های واقعی بخش عمومی (نسبت به

میانگین پنج ماه قبل از آن ) تا ۲۳ درصد بالا رفت . در فلسطین اشغالی تقریبا " تما می تعديل هزینه ها از طریق کاهش سوبسیدهای دولتی انجام گرفت . برزیل در این زمینه یک استثناء بود : قیمت بعضی از فعالیت های کلیدی در بخش عمومی در چنان سطوحی رها شد که توانایی تولیدکنندگان را برای تأمین مالی سرمایه گذاری های شان به خطر انداخت . قیمت شیر و گندم در سطح موجود تثبیت گردید که خود نیازمند به دادن سوبسید به تولیدکنندگان بخش خصوصی و واردکنندگان بخش عمومی بود . در حالی که در برزیل تثبیت قیمتها برای مدت نامحدودی اعلام شد ، اسرائیل غاصب و آرژانتین اعلام نمودند که کنترل ها را بتدیریج از میان برخواهند داشت .

#### دستمزدها :

oooooooooooo

سیاست های مربوط به دستمزدها در سه کشور مورد نظر بسیار متفاوت بود . دستمزدها در آرژانتین در زمان شروع برنامه تثبیت اقتضا دی بطور ماهیانه اصلاح می گردید . بنابراین این افزایش بطور معقولی میان بخش های مختلف هم زمان بود . درست قبل از شروع برنامه ، دولت آرژانتین ۲۲ درصد افزایش اسمی در دستمزدها اعطاء کرد . پس از آن دستمزدها تثبیت شدند ( در اوائل ۱۹۸۶ تثبیت دستمزدها قدری سست شد ) . تا زمانی که تورم به میزان ۲/۵ درصد در هر ماه ادامه داشت مستخدمان بخش عمومی و بازنشستگان خبر را نمودند . بخش خصوصی برای مقابله با تثبیت قیمتها سعی در حفظ دستمزدهای واقعی نمود ( برای مثال از طریق وام های شخصی به

نرخهای ترجیحی). در اواسط سال ۱۹۸۶ بعضی از اتحادیه‌ها، افزایش قابل ملاحظه‌ای در دستمزدها یشان بدست آوردند که علاوه بر این ترتیبات را به صورت قاعده درآورد.

قراردادهای تغییر دستمزدها در برزیل مشکلاتی را فراهم کرد. یک ثبیت مستقیم موجب ثبیت دستمزد کارگران مختلف، در مراحل مختلفی از قراردادشان می‌شد و بنا براین نابرابری زیادی را در سیستم باعث می‌شد. بنا براین تما می‌دستمزدها برحسب میانگین ارزش واقعی آنها در شصت ماه گذشته تعدیل شدند. علاوه بر آن ۸ درصد پاداش (۱۵ درصد برای کسانیکه حداقل دستمزد را می‌گرفتند) اعطاء شد. بنا براین برزیل برخلاف اسرائیل غالباً در اوایل برنامه ثبیتی از دستمزدهای واقعی نکاست. دوره اصلاح دستمزدها از شش ماه به دوازده افزایش یافت و تعدیل دستمزدها با شاخص قیمت‌ها، فقط وقتی به صورت کامل انجام می‌گرفت که تصور از ۲۵ درصد تجاوز می‌کرد.

در فلسطین اشغالی قرارداد مربوط به دستمزدها که با  
جنیش کارگری قدرتمند " Histadrut " ( که نماینده ۱۵ درصد  
از تشکیلات کارگری و مالک ۲۵ درصد صنایع اسرائیل است ) مسورد  
مذاکره قرار گرفته بود . بعد از شروع برنامه تثبیت ، یک ویژگی  
غیرمعمول با اثراتی مهم در اقتصاد کلان داشت . این تاثیر عبارت  
بود از : کاهش شکار و موقتی در دستمزدهای واقعی برای اجتناب  
از بیکار کردن کارگران به دلیل تنگناهایی که ناشی از مشکلات  
موقتی نقدینگی شرکتها بود . دستمزدهای واقعی در اسرائیل در نیمه  
دوم سال ۱۹۸۵ ، ۱۸ درصد تنزل کرد اما تا مارس ۱۹۸۶ تنها ۳ درصد

از متوسط ارزش آن در نیمه اول سال ۱۹۸۵ کمتر بود.

نرخهای ثابت ارز:  
oooooooooooooo

هرسه کشور وضع خود را از تعديل نرخ ارز بر حسب میزان اختلاف تورم داخلی و خارجی، به یک نرخ ثابت در مقابل دلار تغییر دادند، اگرچه امکان تعديل‌های آن کاملاً "کارگذاشته" نشده بود. متعاقباً "تنزل ارزش دلار در مقابل دیگر ارزهای عده و سقوط قیمت نفت و درنتیجه‌ای افزایش قدرت رقابت این کشورها در مقابل وامهای تجاری‌شان یک موفقیت غیرمنتظره برای آنها فراهم ساخت. در آرژانتین این امر به جبران اثرات عملکرد ناامیدکننده تورم بعد از شروع برنامه، کمک کرد. آرژانتین و فلسطین اشغالی سیاست تثبیت نرخ ارز را تنها بعد از کاهش‌های قابل ملاحظه وجود گانه در ارزش واقعی پولشان سازمان دادند. چنین تعديلی برای برزیل ضروری بنظر نمود رسید چرا که در برزیل قابلیت رقابت از زمان کاهش قابل ملاحظه ارزش پول در فوریه ۱۹۸۳ تا حدود زیادی بهبود یافته بود، و کاهش‌های مدام و کوچک بعدی قابلیت رقابت را همچنان حفظ نمود. علاوه بر این، تعديل نرخ ارز در اواخر ۱۹۸۵ و اوایل ۱۹۸۶ از افزایش قیمتهای صنعتی و قیمت صادراتی بسیاری از کالاهای اولیه بیشتر بود.